



**СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ МАЛИ
ИЂОШ**

**KISHEGYES KÖZSÉG HIVATALOS
LAPJA**

SLUŽBENI LIST OPŠTINE MALI IĐOŠ



**ГОДИНА LII
LII. ÉVFOLYAM
GODINA LII**

**20.04.2020.
2020.04.20.
20.04.2020.**

**БРОЈ 15.
15. SZÁM
BROJ 15.**

111.

РЕПУБЛИКА СРБИЈА

АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА

ОПШТИНА МАЛИ ИЂОШ

ШТАБ ЗА ВАНРЕДНЕ СИТУАЦИЈЕ МАЛИ ИЂОШ

БР.: В 820-1-7/2020

Дана 20.04.2020. године

Мали Иђош

На основу члана 40. Статута општине Мали Иђош („Службени лист општине Мали Иђош” број 07/2019) Штаб за ванредне ситуације општине Мали Иђош дана 20.04.2020. године доноси

НАРЕДБУ

Члан 1.

Послодавци на територији општине Мали Иђош у области грађевинарства који су за време ванредног стања проглашеног Одлуком о проглашењу ванредног стања, односно после 15. марта 2020. године обуставили рад могу да наставе са радом од 21. априла 2020. године, у највећем могућем капацитету, уз примену свих превентивних мера од утицаја на безбедност и здравље запослених, а посебно оних које се односе на спречавање ширења заразне болести COVID-19 (дезинфекција и употреба заштитних средстава тј. маски и рукавица) и да у том смислу донесу посебан план примене мера, који је саставни део акта о процени ризика који се доноси сагласно закону и прописима из области безбедности и здравља на раду. Запослени су дужни да се придржавају упутстава одговорног лица код послодавца и да примењују прописане, односно утврђене мере које се односе на употребу средстава за личну заштиту.

Послодавци на територији општине Мали Иђош у области пружања услуга (нпр. вулканизери, аутомеханичари, обућари, кројачи, хемијско чишћење, школе за обуку возача моторних возила и сл.) и у области трговине на мало (нпр. књижаре, трговци аутомобилима, моторима, бициклима, техничком робом, грађевинским материјалом и сл.) могу да наставе са радом од 21. априла 2020. године у највећем могућем капацитету, осим оних којима је забрањено да обављају делатност због тога што природа њихове делатности подразумева окупљање већег броја људи у затвореном простору, односно близак контакт између пружаоца и примаоца услуге (нпр. фризерске услуге, салони лепоте, теретане и сл.), те представљају повећану опасност од ширења заразне болести. Наставком рада послодавци су дужни да запосленима и корисницима услуга обезбеде, односно омогуће примену свих превентивних мера од утицаја на безбедност и здравље запослених тј. корисника услуга, а посебно оних које се односе на спречавање ширења заразне болести COVID-19 (држање социјалне дистанце, дезинфекција и употреба заштитних средстава тј. маски и рукавица) и да у том смислу донесу посебан план примене мера, који је саставни део акта о процени ризика који се доноси сагласно закону и прописима из области безбедности и здравља на раду.

Пијаче на територији општине Мали Иђош које су за време ванредног стања проглашеног Одлуком о проглашењу ванредног стања, односно после 15. марта 2020. године обуставили рад, могу да наставе са радом од 21. априла 2020. године. Наставком рада

послодавци – управљачи пијаце дужни су да запосленима и корисницима услуга (закупцима тезги и посетиоцима, односно купцима) обезбеде, односно омогуће примену свих превентивних мера од утицаја на безбедност и здравље запослених тј. корисника услуга, а посебно оних које се односе на спречавање ширења заразне болести COVID-19 (држање социјалне дистанце, дезинфекција и употреба заштитних средстава тј. маске и рукавица) и да у том смислу донесу посебан план примене мера, који је саставни део акта о процени ризика који се доноси сагласно закону и прописима из области безбедности и здравља на раду. Корисници услуга (закупци тезги и посетиоци, односно купци) дужни су да се придржавају упутстава запослених на пијаци и да примењују прописане, односно утврђене мере које се односе на одржавање социјалне дистанце и употребу средстава за личну заштиту.

Члан 2.

Ова Наредба се примењује од 21.04.2020. године. Спровођење ове наредбе контролисаће, поред надлежних републичких органа и надлежни органи Општинске управе општине Мали Иђош.

Члан 3.

Наредбу објавити у „Службеном листу општине Мали Иђош“ и путем средстава јавног информисања.

Командант штаба за ванредне ситуације општине Мали Иђош

Марко Лазих, с.р.

111.

**SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
KISHEGYES KÖZSÉG RENDKÍVÜLI HELYZETEKKEL FOGLALKOZÓ
TÖRZSKARA**

Sz.: B 820-1-7/2020**Kelt: 2020. április 20-án****Kishegyes**

Kishegyes község Statútumának 40. szakasza (Kishegyes Község Hivatalos Lapja, 07/2019 sz.) alapján, Kishegyes község rendkívüli helyzetekkel foglalkozó törzskara 2020. április 20-án meghozza a következő

PARANCSOT

1. szakasz

Azon építőipari munkáltatók Kishegyes község területén, akik a rendkívüli állapot kihirdetéséről szóló határozattal kihirdetett rendkívüli állapot ideje alatt, illetve 2020. március 15-ét követően felfüggesztették a munkát, 2020. április 21-től folytathatják azt, a lehető legnagyobb kapacitással, minden, munkavállalók biztonságára és egészségére kiható, megelőző intézkedés alkalmazása mellett, különös tekintettel azokra, amelyek a COVID-19 fertőző betegség terjedésének megakadályozására vonatkoznak (fertőtlenítés és védőfelszerelés, azaz maszk és kesztyű használata), és ennek értelmében külön, intézkedések alkalmazására vonatkozó tervet hozhatnak, amely a kockázat felméréséről szóló okirat szerves részét képezi, és amelyet a munkahelyi biztonságra és egészségre vonatkozó törvénnyel és előírásokkal összhangban kell meghozni. A munkavállalók kötelesek betartani a munkáltató felelős személye által megadott utasításokat, és alkalmazni az előírt, illetve meghatározott intézkedéseket, amelyek a személyes védelmet szolgáló felszerelés használatára vonatkoznak.

A szolgáltatást nyújtó (pl. gumijavítók, autómechanikusok, cipészek, szabók, tisztítók, autói iskolák) és kiskereskedelmi (pl. könyvkereskedés, autókkal, motorokkal és kerékpárokkal, technikai áruval, építőanyaggal és hasonlókkal kereskedők) munkáltatók Kishegyes község területén, 2020. április 21-től folytathatják a munkát, a lehető legnagyobb kapacitással, kivéve azokat, akiknek tilos a tevékenység végzése, mivel tevékenységük, természetüknél fogva, több személy összejövetelét foglalja magába zárt helyen, illetve a szolgáltatás nyújtója és fogadója közötti közeli érintkezést (pl. fodrászat, szépségszalon, konditerem és hasonló), így nagyobb veszélyt jelentenek a fertőző betegség terjedésére. A munka folytatása során a munkáltatók kötelesek a munkavállalóknak és a szolgáltatás felhasználóinak biztosítani, illetve lehetővé tenni azon megelőző intézkedések alkalmazását, amelyek kihatnak a munkavállalók, illetve a szolgáltatás felhasználóinak biztonságára és egészségére, különös tekintettel azokra, amelyek a COVID-19 fertőző betegség terjedésének megakadályozására vonatkoznak (távolság betartása, fertőtlenítés és védőfelszerelés, azaz maszk és kesztyű használata), és ennek értelmében külön, intézkedések alkalmazására vonatkozó tervet hozhatnak, amely a kockázat felméréséről szóló okirat szerves részét képezi, és amelyet a munkahelyi biztonságra és egészségre vonatkozó törvénnyel és előírásokkal összhangban kell meghozni.

Kishegyes község területén lévő piacok, amelyek a rendkívüli állapot kihirdetéséről szóló határozattal kihirdetett rendkívüli állapot ideje alatt, illetve 2020. március 15-ét követően felfüggesztették a munkát, 2020. április 21-től folytathatják azt.

A munka folytatása során a munkáltatók – a piacot irányítók kötelesek a munkavállalóknak és a szolgáltatás felhasználóinak (standok bérlői és látogatók, azaz vásárlók) biztosítani, illetve lehetővé tenni azon megelőző intézkedések alkalmazását, amelyek kihatnak a munkavállalók, illetve a szolgáltatás felhasználóinak biztonságára és egészségére, különös tekintettel azokra, amelyek a COVID-19 fertőző betegség terjedésének megakadályozására vonatkoznak (távolság betartása, fertőtlenítés és védőfelszerelés, azaz maszk és kesztyű használata), és ennek értelmében külön, intézkedések alkalmazására vonatkozó tervet hozhatnak, amely a kockázat felméréséről szóló okirat szerves részét képezi, és amelyet a munkahelyi biztonságra és egészségre vonatkozó törvénnyel és előírásokkal összhangban kell meghozni. A szolgáltatás felhasználói (standok bérlői és látogatók, azaz vásárlók) kötelesek betartani a piac munkavállalói által megadott utasításokat, és alkalmazni az előírt, illetve meghatározott intézkedéseket, amelyek a távolság betartására és a személyes védelmet szolgáló felszerelés használatára vonatkoznak.

2. szakasz

A jelen parancs 2020. április 21-től alkalmazandó. A jelen parancs végrehajtását, az illetékes köztársasági szervek mellett, Kishegyes község Községi közigazgatásának illetékes szervei is ellenőrzik.

3. szakasz

A jelen parancsot meg kell jelentetni Kishegyes Község Hivatalos Lapjában, valamint a köztájékoztatási eszközökön keresztül.

Marko Lazić, s.k.

Kishegyes község rendkívüli helyzetekkel foglalkozó törzskarának parancsnoka

111.

REPUBLIKA SRBIJA

AUTONOMNA POKRAJINA VOJVODINA

OPŠTINA MALI IDOŠ

ŠTAB ZA VANREDNE SITUACIJE MALI IDOŠ

BR.: V 820-1-7/2020

Dana 20.04.2020. godine

Mali Idoš

Na osnovu člana 40. Statuta opštine Mali Idoš („Službeni list opštine Mali Idoš” broj 07/2019) Štab za vanredne situacije opštine Mali Idoš dana 20.04.2020. godine donosi

NAREDBU

Član 1.

Poslodavci na teritoriji opštine Mali Idoš u oblasti građevinarstva koji su za vrijeme vanrednog stanja proglašenog Odlukom o proglašenju vanrednog stanja, odnosno posle 15. marta 2020. godine obustavili rad mogu da nastave sa radom od 21. aprila 2020. godine, u najvećem mogućem kapacitetu, uz primjenu svih preventivnih mjera od uticaja na bezbjednost i zdravlje zaposlenih, a posebno onih koje se odnose na sprečavanje širenja zarazne bolesti COVID-19 (dezinfekcija i upotreba zaštitnih sredstava tj. maski i rukavica) i da u tom smislu donesu poseban plan primjene mjera, koji je sastavni dio akta o procjeni rizika koji se donosi saglasno zakonu i propisima iz oblasti bezbjednosti i zdravlja na radu. Zaposleni su dužni da se pridržavaju uputstava odgovornog lica kod poslodavca i da primjenjuju propisane, odnosno utvrđene mjere koje se odnose na upotrebu sredstava za ličnu zaštitu.

Poslodavci na teritoriji opštine Mali Idoš u oblasti pružanja usluga (npr. vulkanizeri, automehaničari, obučari, krojači, hemijsko čišćenje, škole za obuku vozača motornih vozila i sl.) i u oblasti trgovine na malo (npr. knjižare, trgovci automobilima, motorima, biciklima, tehničkom robom, građevinskim materijalom i sl.) mogu da nastave sa radom od 21. aprila 2020. godine u najvećem mogućem kapacitetu, osim onih kojima je zabranjeno da obavljaju djelatnost zbog toga što priroda njihove djelatnosti podrazumeva okupljanje većeg broja ljudi u zatvorenom prostoru, odnosno blizak kontakt između pružaoca i primaoca usluge (npr. frizerske usluge, saloni lepote, teretane i sl.), te predstavljaju povećanu opasnost od širenja zarazne bolesti. Nastavkom rada poslodavci su dužni da zaposlenima i korisnicima usluga obezbjede, odnosno omoguće primjenu svih preventivnih mjera od uticaja na bezbjednost i zdravlje zaposlenih tj. korisnika usluga, a posebno onih koje se odnose na sprečavanje širenja zarazne bolesti COVID-19 (držanje socijalne distance, dezinfekcija i upotreba zaštitnih sredstava tj. maski i rukavica) i da u tom smislu donesu poseban plan primjene mjera, koji je sastavni dio akta o procjeni rizika koji se donosi saglasno zakonu i propisima iz oblasti bezbjednosti i zdravlja na radu.

Pijace na teritoriji opštine Mali Idoš koje su za vrijeme vanrednog stanja proglašenog Odlukom o proglašenju vanrednog stanja, odnosno posle 15. marta 2020. godine obustavili rad, mogu da nastave sa radom od 21. aprila 2020. godine. Nastavkom rada poslodavci – upravljači pijace dužni su da zaposlenima i korisnicima usluga (zakupcima tezgi i posetiocima, odnosno

kupcima) obezbjede, odnosno omoguće primjenu svih preventivnih mjera od uticaja na bezbjednost i zdravlje zaposlenih tj. korisnika usluga, a posebno onih koje se odnose na sprečavanje širenja zarazne bolesti COVID-19 (držanje socijalne distance, dezinfekcija i upotreba zaštitnih sredstava tj. maski i rukavica) i da u tom smislu donesu poseban plan primjene mjera, koji je sastavni dio akta o procjeni rizika koji se donosi saglasno zakonu i propisima iz oblasti bezbjednosti i zdravlja na radu. Korisnici usluga (zakupci tezgi i posetioci, odnosno kupci) dužni su da se pridržavaju uputstava zaposlenih na pijaci i da primjenjuju propisane, odnosno utvrđene mjere koje se odnose na održavanje socijalne distance i upotrebu sredstava za ličnu zaštitu.

Član 2.

Ova Naredba se primjenjuje od 21.04.2020. godine. Sprovođenje ove naredbe kontrolisaće, pored nadležnih republičkih organa i nadležni organi Opštinske uprave opštine Mali Idoš.

Član 3.

Naredbu objaviti u „Službenom listu opštine Mali Idoš“ i putem sredstava javnog informisanja.

Komandant štaba za vanredne situacije opštine Mali Idoš

Marko Lazić, s.r.

C A D P Ž A J
T A R T A L O M
S A D R Ž A J

Број	Назив	Страна
Szám	Megnevezés	Oldal
Broj	Naziv	Strana
111.	Наредба Штаба	2
111.	Törzskar parancsa	4
111.	Naredba Štaba	6

ИЗДАВАЧ: Скупштина општине Мали Иђош
ОДГОВОРНИ УРЕДНИК: начелник Општинске управе
Аконтација годишње претплате за «Службени лист Општине Мали Иђош» је 2.000,00 динара. Претплата се уплаћује на текући рачун бр. **840-745151843-03** – Евидентни рачун прихода Органа управе општине Мали Иђош – за Службени лист.

KIADJA: Kishegyes község Képviseelő-testülete
FELELŐS SZERKESZTŐ: községi közigazgatás vezetője
Az évi előfizetési előleg Kishegyes Község Hivatalos Lapjára 2.000,00 dinár. Az előfizetési előleget a **840-745151843-03** - számú folyószámlára Kishegyes község szerveinek bevétele – Hivatalos Lap – címre kell befizetni.

IZDAVAČ: Skupština opštine Mali Idoš
ODGOVORNI UREDNIK: načelnik Opštinske uprave
Akontacija godišnje pretplate za «Službeni list Opštine Mali Idoš» je 2.000,00 dinara. Pretplata se uplaćuje na tekući račun br. **840-745151843-03** – Evidentni račun prihoda Organa uprave opštine Mali Idoš – za Službeni list.